

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 880

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Miércoles 10 Diciembre 1930



SEGUNDO ANIVERSARIO
DEL SEÑOR

D. Jaime Fernández Fuertes

Que falleció en Teruel el 11 de Diciembre de 1928
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
D. E. P.

Todas las misas que se celebren el próximo jueves día 11, de ocho a doce, en la Iglesia parroquial de Santiago, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su apenada viuda doña Josefa López; sus hijos doña Aurea, don Miguel y doña María de los Dolores; hijos políticos doña Emérita Ibáñez y don Gonzalo Tena; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a alguno de dichos actos.

las instituciones grandes, no los vamos a aceptar en la mayoría republicana de la Corporación municipal.

Trata el articulista de demostrar que el grupo republicano del Ayuntamiento no es mayoría, si no minoría, coincidiendo su interés con el del Gobierno.

Nosotros en honor de todos seguimos creyendo que es mayoría, pues al ver que es la que impone los nombramientos, la que se adjudica los cargos y la que resulta arbitro de los destinos municipales, nos parece mejor atribuirlo al legítimo derecho que le da el número, que a abstenciones, pactos y contubernios, que no se avienen con el jugar limpio, que proclamó Alcalá Zamora en el gran mitin de Madrid.

[Pues señor es triste condición la nuestra, no nos toleran ni que apartemos las ideas de los malos pensamientos]

Si como dice el articulista no se han de realizar las mejoras de Teruel hasta que no venga la república, no es un gran consuelo, pues en la lucha que están librando los monárquicos por traerla y los republicanos por impedirlo, creemos que ganarán éstos.

No crea nuestro detractor en la revolución; los que hemos pasado siete años siendo tan prudentes y buenos chicos no vamos a cambiar de naturaleza en un instante, aquello queda para don José Sánchez Guerra, Alcalá Zamora y gente de ese talante y puede que estén, arrepentidos.

Dice el articulista que si el partido republicano—y dale con el partido—necesitara consejo acudiría a la LA VOZ en busca de orientaciones en materia municipal; no respondemos del acierto de las que diéramos, pero seguramente les sería más corto y cómodo recibirlas de viva voz que por escrito.

Además le auguramos que tendrían una ventaja, la consistencia en el criterio de la que también anda muy necesitada la mayoría del Ayuntamiento.

Cuando lo constituyó este Gobierno y se quiso reservar el nombramiento de alcalde y tenientes, los concejales republicanos se opusieron tenazmente; después se presentaron en el gobierno civil diciendo que transigían con el nombramiento de alcalde de Real orden pero que no se nombraran los tenientes, y se accedió; luego no quisieron aceptar estos puestos y ahora pugnan por producir vacantes para cojerlos.

La misma desorientación se ha observado en los asuntos administrativos y ante esto, se nos ocurre pensar que aunque nuestras indicaciones no fueran buenas, seguramente no serían tan veleidosas como las que producen esos efectos, y no hay que echarle la culpa al Estatuto, no hay ley mala si el juez es bueno, lo mismo que se prescinde de él para unas cosas, se puede prescindir para otras si molesta o incomoda.

Por último no hay que incomodarse ni tomar el rábano por las hojas; estamos dispuestos a tragarnos lo de parálitica en cuanto veamos a la mayoría moverse, agitarse, correr para dar satisfacción a las necesidades; mientras esto no suceda, no se conseguirá nada con que nosotros retiráramos el T. S. H. porque son tres letras que llevan la mayoría de los turolenses incrustadas en la conciencia.

TAL DIA COMO HOY

..... hace 25 años

Sube al Cielo, a los 3 años de edad la niña Manolita, hija de los señores de Miguel y Eced.

— Con toda felicidad, da a luz una hermosa niña, la esposa del auxiliar de Hacienda don Antonio Villanueva.

— Abre bufete, el abogado don Buenaventura Guillén.

— Se reúne en el Congreso la Comisión de actas, acordando pedir nuevos datos relacionados con el acta de Teruel.

Deportivas

El lunes pasado en el campo de la Tahona jugaron un partido de futbol los equipos locales Juventud y Rápido.

La Juventud marcó dos tantos y el Rápido uno.

Al encuentro asistió numeroso público.

Con la victoria del primero dichos equipos están empatados.

Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.
VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital: 10.000.000 Pts. Reservas: 2.325.000 Pts.

Banca - Bolsa - Cambio - Información

INTERESES QUE ABONA

En cuenta corriente a la vista	2'50 % anual
Id. a un mes	3'00 »
Id. a tres meses	3'50 »
Id. a seis meses	4'00 »
Id. a un año	4'50 »

Caja de Ahorros, interés 4 por 100 anual

Cajas fuertes de alquiler, desde 25 pesetas al año

Descuento y negociación de letras.—Créditos con garantías personal y Valores.—Cartas de Crédito y de recomendación.—Ordenes de compraventa de Valores.—Giros y transferencias sobre la península y extranjero.—Compra-venta de monedas de oro nacionales y extranjeras informes comerciales libres de gastos para clientes, y todas las demás operaciones propias de banca.

Sucursal de Teruel: Plaza de Emilio Castelar, 13



SEGUNDO ANIVERSARIO
DE LA SEÑORA

Doña Leandra Gómez Jimeno

Que falleció el 12 de Diciembre de 1928
A LOS 57 AÑOS DE EDAD

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
R. I. P.

Las misas que se celebren el viernes, día 12 del corriente, en la Iglesia de San Andrés, de ocho a doce, serán aplicadas en sufragio de su alma.

Su afligido esposo don Eusebio Pérez; hijos don León y doña Simona Pérez; hijo político don Manuel Gómez; hermana política doña María Pérez (viuda de León Gómez); sobrinos, primos y demás familia agradecerán la asistencia a cualquiera de estos actos.

Con razones, con razones

Hace poco tiempo sostuvimos en estas columnas una conversación articulada con el austero republicano turolense señor Villén, que terminó con un comunicado de dicho señor titulado «Republicanos sí; caretas republicanas no».

No lo contestamos porque entendimos, como entendieron muchos que siguieron la polémica, que aquello no podía ser para nosotros; si nos hubiéramos dado por aludidos hubiera terminado el acto con avenencia, porque pensamos lo mismo, los que se llamen republicanos deben serlo, «Republicanos sí; caretas republicanas no».

Ahora, el último número del periódico socialista «Adelante», publica un artículo, a ruego de los republicanos turolenses, que nos pone como digan dueñas a «A B C» a «El Debate» y a LA VOZ DE TERUEL.

Qedamos reconocidísimos al articulista de habernos colocado en tan buena compañía

[El «A B C» el «Debate» y LA VOZ DE TERUEL. De las ciudades de Europa, París, Madrid y Barcelona]

Más atentos con el articulista, que serán seguramente los grandes rotativos madrileños, nos ocupamos de su catilinaria.

El estilo es diametralmente opuesto al del señor Villén; este es muy fino, muy atento, llevando la daga en guante blanco, apretaba con razones, apuraba, apuraba...

Nuestro acusador de hoy, nos maltrata con adjetivos, nos llama periodiquillo, reaccionario, alfoncino, necio, etc. etc. pero no exhibe una idea, no expone un concepto, no aduce una razón.

Ante ello, podíamos contestarle parodiando al señor Gómez en aquella discusión municipal, «con voces no, con razones, con razones...»

El motivo de su querrela ha sido nuestro artículo T. S. H. en que llamábamos parálitica a la mayoría republicana del Ayuntamiento.

La cosa no es para tanto. Nosotros no quisimos molestar a nadie; solo pretendíamos que los aludidos nos dieran un mentís estupendo, demostrando el movimiento, andando.

El articulista principia confundiendo el partido republicano de Teruel, con la mayoría republicana del Ayuntamiento, confusión que tiene tan arraigada en su ánimo republicano, que le acompaña hasta el fin de su trabajo.

Tal confusión es un lamentable error que no puede sustentarse más que el que piense como Luis XIV «el Estado soy yo».

El partido republicano de Teruel es una entidad muy distinta de la mayoría republicana del Ayuntamiento; aquel está formado por los republicanos que forman en la Comisión permanente, por sus correligionarios concejales meros, que no se ocultaron en decir que teníamos razón, pero que ellos no tenían culpa porque como no había plenos nada sabían ni podían hacer y es verdad, y por una pléyade brillante de ciudadanos que no son concejales, pero que también son republicanos.

Nosotros no hemos dicho nada ni podemos decir y nos place reconocerlo, contra el partido republicano, que merece todos nuestros respetos y bien probado tenemos que también nuestra consideración; solo hemos dicho que la mayoría del Ayuntamiento no hace nada y aunque es decir bien poco, debe ponerse la venda la mayoría concejal y dejar el partido en paz, porque el partido es más.

Además no es para molestarse tanto; si obramos equivocados, si lo que decíamos no era verdad, si fuimos injustos, con demostrarlo bastaba, con decir las cosas que han hecho las hubiéramos sabido y hubiéramos rectificado; aun es tiempo, díganlo...

En lugar de razonar se enfurruña, nos larga un kilo de adjetivos y se queda tan orondo.

Esto es muy cómodo pero muy poco democrático; la democracia autoriza a cualquiera, al más modesto sector del pueblo, a fiscalizar y discutir el proceder de sus administradores y éstos si son demócratas deben rendir la cuenta de su gestión sin enfadarse.

Lo contrario equivale a declararse indiscutibles, intangibles, irresponsables, inviolables, y la verdad, nosotros que no admitimos los poderes personales ni en

Sobre el Sarampión

COMENTANDO UN ARTICULO

He leído el artículo «SOBRE EL SARAMPIÓN», firmado por J. Pardo Gayoso, inspector provincial de Sanidad y director del Instituto provincial de Higiene.

PREVIA ACLARACION

El mismo día que lo leí (3 de diciembre) quise comentarlo; pero aquella noche se conoce que la cena hubo de hacerme daño porque durante tres días he tenido un empacho gástrico que me ha impedido todo trabajo mental. Hoy, bastante mejorado, póngome a escribirlo, a las once de la noche sobre un velador central del «Café Regio».

Para que el lector vea que puedo comentarlo con entera falta de pasión, he de hacer una previa aclaración: la de que soy maestro de escuela y que tendré vacaciones antes de que la epidemia de sarampión clausure, por esta causa los colegios. Esta confesión es preciso hacerla porque el artículo que voy a comentar gira alrededor de un punto interesante para el magisterio: «cerrar o no cerrar las escuelas». Hay en Teruel maestros nacionales y maestros de paga. Los primeros pueden llevar en el asunto, la alegría de la vacación y los segundos la tristeza de una mensualidad perdida. Por eso para discutir este asunto con imparcialidad, no hay que oír al magisterio sino que hay que tratarlo bajo un solo aspecto: el médico.

Voy, pues, a comentar el artículo en cuestión como un particular, no a discutirlo como un técnico. Esto lo dejaré para los médicos que son los que pueden tratarlo científicamente.

He aquí los principales puntos que quiero comentar.

NÚMERO DE ATACADOS

Dice el señor Pardo Gayoso, que el número de casos de sarampión en Teruel, es aproximadamente de unos cincuenta. Suponemos que esos cincuenta serán de los ya declarados, porque como dice en su artículo, se da el caso de que el sarampión se propaga o contagia por el sujeto que empieza a padecerlo antes de que se sienta enfermo.

Precisamente a estos enfermos que contagian antes de sentirse

enfermos, es a los que más los temo, porque no sé si van a ser muchos o pocos. Yo, que no soy médico, estoy alarmado del número de niños que padecen el sarampión en Teruel.

CLASIFICACION PROFILACTICA

En esta enfermedad, dice el señor Pardo Gayoso, hemos de considerar dos clases de profilaxia: genérica (a base de aislamiento y desinfección) y específica (a base de inmunización). De acuerdo. No creo que haya otros medios mejores para prevenirla ni curarla; pero como en la población infantil escolar la única profilaxia genérica, a base de aislamiento, es la clausura de escuela y el señor Gayoso es contrario a ella, su anterior clasificación no es aplicable, en su primera parte, a los niños de edad escolar alrededor de los cuales gira todo su artículo. Estaría, en este caso más adecuado el decir: genérica (a base del contacto de chicos en la escuela etc.)

VALOR PROFILACTICO DEL CIERRE DE ESCUELAS

El señor Gayoso escribe: respecto al valor profiláctico del cierre de escuelas nos remitiremos—ya que no a nuestras observaciones—a las opiniones de algunos médicos escolares (todos extranjeros para vergüenza de España) y cita a Lampriere quien asegura que no hay nada capaz de combatir el sarampión; a Butler que dice que para atajar este mal aun falta descubrir su vacunación preventiva; a Goodal que opina que la desinfección en el sarampión apenas si tiene eficacia. El que remitiéndose a unos autores, no los discute y contradice, es porque se hace solidario con ellos. Estos señores médicos que acabo de citar le han destruido a usted su clasificación profiláctica, porque no creen en la profilaxia del sarampión. El todo es antes que las partes y el ser a su clasificación.

Se remite usted ya que no a sus observaciones a las opiniones de médicos extranjeros. Tal es la prevención que siento contra todo lo extranjero y tal el crédito y fé que me inspiran los mé-



Un detalle de este Establecimiento

SEGURAMENTE QUE PARA Navidad, Año Nuevo y Reyes

tendrá Vd. que hacer algún obsequio y encontrará la dificultad de no saber que

OBJETO REGALAR

NO DUDE PUES EN VISITAR LIBREMENTE EL

BAZAR DE MUEBLES de Lario, Marina y Compañía

Democracia, 27 y 29.-TERUEL

donde podrá admirar un inmenso surtido y ha de encontrar algo que le pueda interesar

Ventas al contado

Precio fijo

dicos españoles, que si usted, para mayor afirmación de su tesis, me hubiese presentado doce experiencias suyas, le hubiese creído mejor que con doce mil experiencias extrañas.

Cuando yo pasaba en mi profesión por la fase exótica (época heroica de los profesionales) creía a ciegas, todo lo que me decían en sus libros los pedagogos extranjeros y un día se me ocurrió copiar a uno llevando a la práctica sus teorías. Fué a Kercheistener (no sé si lo habré escrito bien porque no lo he mirado en el libro). Un día estando en clase les dije a mis chicos (siguiendo ciegamente a Kercheistener) «Que cada cual de vosotros se ocupe de lo que quiera (cantar, irse a la calle, leer, etc.) y todos, absolutamente todos, previo un cambio secreto de pareceres, acordaron irse a jugar al campo, y me dejaron solo con mis pensamientos en la escuela. Yo no lo tomé a desprecio, pero algo mohino y cabizbajo, si que salí de la escuela. Llegué a mi casa, leí en el libro de Kercheistener su teoría, y ¡oh sorpresa! entonces me enteré de que Kercheistener escribió aquello sin haberlo constatado en la práctica, en la paz y silencio de su cómodo despacho imaginándose una escuela bella, atractiva, rodeada de jardín, pupitres nuevos, paredes estucadas, ventanales amplios, con gimnasio y piscinas, y anaqueladas en todas las galerías con cuadros, revistas ilustradas y bellos cuentos, y yo en cambio, el día de mi experiencia imitativa, les ofrecí a mis chicos una escuela que por haber sido antes, pajar de un estable próximo, convidaba a hacer novillos.

¿Se comprende ahora la diferencia de resultados, para una misma teoría entre ser propia y extranjera?

CURIOSA Y RARA EXPERIENCIA DE Mr. THOMAS SOBRE EL SARAMPION

Pero de todas las conclusiones de médicos extranjeros la que más interesante le ha parecido al señor Gayoso, es la de Thomas

quien dice que *observaciones recogidas por él durante cinco años, le demostraron que teniendo la mitad de las escuelas cerradas y la otra mitad abiertas, hay una mortalidad mucho menor en las últimas.*

Si esto es cierto, ¿porqué en vez de aconsejar usted que estudiemos los síntomas y separemos a los niños atacados, no manda abrir por una temporada mientras dure la epidemia, algunas escuelas más aunque fuera en casas particulares si de momento no había bastantes con las escuelas existentes, con el fin de reunir en estrechos salones a todos los niños de la población para mayor tranquilidad de las madres y mejor servicio médico escolar provincial?

El buen médico debe evitar, ante todo, la mortalidad.

EL OCHENLA POR CIENTO, O MAS, DE LOS ESCOLARES NO SUFREN EL SARAMPION. SEGUN GAYOSO

Lo cual no quita que el otro veinte por cien haga exclamar a Frank W. Lailaw y al director general de Sanidad en España: *un brote epidémico de sarampión es el caso más desesperante que se le puede presentar a un médico escolar.* La palabra *desesperante* se refiere al caso de un médico exclusivamente escolar frente al sarampión, y eso que el cómputo que hace el señor Gayoso, se refiere solo al censo escolar de los niños de 6 años en adelante, haciendo omisión de las escuelas de párvulos que en Teruel son tres, y a las que asisten niños de tres años en adelante. Ello hará aumentar esa desesperación que cita a los médicos escolares; y, en proporción también, aumentará el porcentaje de enfermos señalados. Luego el caso no es tan benévolo como se dice.

MIS DUDAS SOBRE UN CONSEJO DEL SEÑOR GAYOSO

Dice en uno de sus párrafos: *Para evitar esta (la) propagación de tal enfermedad (¿pero se puede evitar?) es conveniente que padres y maestros conozcan*

sus síntomas primero e instituyan el aislamiento (¿el aislamiento?) y la desinfección en los primeros momentos.

Yo, como maestro, lo haría según me lo aconseja; pero su párrafo pesimista que dice: *Hoy no se estima como el mejor ese método (clausura de escuelas) porque tratándose de una enfermedad que tarda 14 días en manifestarse cuando se percibe el maestro de que hay bastantes niños atacados para proceder a la clausura del colegio ya están infectados casi todos los alumnos,* me hace dudar de la eficacia de su consejo porque cuando me aperciba de dichos síntomas ya estarán atacados casi todos los alumnos y, lo que es peor, ¡sin remedio!, según los sabios médicos citados por el señor Gayoso, y ¡ay! si alguna autoridad ordenase la clausura de las escuelas ¡habríamos aumentado la mortalidad infantil en Teruel, según el parecer de Thomas, estimado como el más interesante de todos por el señor Gayoso.

Se me manda conocer síntomas separar chicos; se me dice que el sarampión no tiene cura, que la clausura de escuelas no es

el mejor remedio porque aumenta las muertes! ¡Por un lado me aconsejan remedios, por el otro me desesperan... Yo me armo un lío.

FINAL:

UN PROBLEMA DE GAYOSO Y UNA SUPLICA MIA

De todos modos no importa que el artículo del señor Gayoso me haya sumido en el caos (duda, excepticismo... (si ha logrado por otra parte plantear, solo plantear, un problema médico escolar de suma trascendencia para lo porvenir; el sarampión y la clausura de escuelas».

Yo suplico, para intentar una solución, no solo al señor Pardo Gayoso, sino a todos los médicos españoles y muy especialmente a los médicos escolares y a los puericultores, españoles también, una mayor aproximación de la medicina hacia la escuela nacional, pues los intereses de la infancia piden que todo médico escolar tenga algo de maestro y que todo maestro posea algo de medicina.

Pongamos en contacto nuestras respectivas ciencias; pongámonos de acuerdo nosotros. De este modo la medicina tejerá para la escuela una corona de laurel que será a la vez, símbolo de caridad y escudo protector contra las enfermedades de los niños aunque estas sean, o las hagan ser, tan rebeldes como la enfermedad del sarampión.

EDUARDO BERNAL
Regente de la Escuela Graduada

Talleres Tipográficos

= DE =

«La Voz de Teruel»

Se hacen toda clase de impresos y trabajos para Oficinas públicas y particulares, Empresas y Contratas. Facturas y cartasmemorandum y recibos talonarios, para fábricas, almacenes, comercios y despachos.

Pidanse catálogos y presupuestos.

Precios moderados.

Trabajos de propaganda económica y de lujo. Impresión de toda clase de publicaciones. En esta casa se editan: Boletín del Colegio Médico de la provincia de Teruel, Boletín de la Cámara de Comercio, del Colegio de Veterinarios y otros

Gumersindo Serrano

PINTOR

Decorados de Escayola
Pintura de coches y rótulos

CALLE DE AINSAS, N.º 5

TERUEL

**ORDINARIO
Teruel-Madrid**

Razón: En esta Administración

Grandes Talleres Mecánicos

pro'istos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN:
Carretera de Alcañiz TELEFONO N.º 120. Amargura, n.ºs 9 y 11

Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

Biblioteca de la Diputación provincial

Desde el 1.º de Octubre y a las horas de costumbre, está, de nuevo, abierta al público la sala de lectura de esta Biblioteca.

-Gacetillas-

Según datos facilitados en el Instituto Metereológico, la temperatura máxima de ayer fué de 9'5 la mínima de hoy de 1.

MECÁNICO.—Bien impuesto en reparaciones de maquinaria agrícola e industrial, se ofrece; lo mismo para chofer con carnet de primera.

Informes: Isidoro Espila—Terriente.

AMA, de 23 años, se ofrece para criar en su casa. Razón en esta Administración.

FORD, nuevo modelo, Sedán dos puertas, bien equipado toda prueba, se vende.

Informarán en esta Administración.

AMA, leche fresca, para criar en su casa, se ofrece. Razón; secretario del Ayuntamiento de Rillo.

ESQUELAS DE DEFUNCION

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la esquila en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

Toda persona de gusto pido de los vinos y coñac González Byass

Notas de sociedad

VIAJEROS

De Madrid regresó el fiscal de S. M. don Alfonso Barrio. De Valencia don Venancio Marcos y señora. Saludamos a don Carlos Cazaña y a don Melchor Enguita, médico y veterinario respectivamente, de Barrachina. De Valencia llegó el joven Santos Alcalá. De paso para Zaragoza saludamos al valiente banderillero Mariano Carrato. Marchó a Ceila don Juan J. Palacios. A Valencia el auxiliar de Hacienda don Samuel Serrano. Regresó de Zaragoza, nuestro querido amigo don Gabriel Zapatero. De Valencia llegó don Miguel Castells, registrador de la Propiedad, con su distinguida y bella esposa. Para pasar una temporada con sus hijos, llegó de Alcañiz don Santiago Romance. Pasó unas horas entre nosotros la bella señorita auxiliar de la Delegación de Hacienda de Zaragoza Virginia Herrero. Regresaron de Zaragoza doña Venancia de la Barrera y doña Carmen Gil de Albalate. Salió para Zaragoza, por haberse agravado en la enfermedad que padece su bondadosa madre, el presidente de la Diputación don Jesús Marina. Vivamente deseamos mejore la respetable dama. ENFERMOS Se encuentra más aliviado de la enfermedad que le retiene en cama, el joven turolense, don José M. Albalate, alumno de la Academia General Militar. Le deseamos un rápido restablecimiento. Ha sufrido un pequeño retroceso en la dolencia que viene sufriendo, la hija menor de nuestro querido amigo, don Joaquín Julián. También continúa en delicado estado de salud, una hija del acreditado comerciante de esta plaza don José M. Sánchez. Deseamos vivamente el completo restablecimiento de las angelicales criaturas. VARIAS En la combinación de Hacienda firmada por el señor Wals, ha sido ascendido a jefe de Negociado de 1.ª clase don Emilio Ctrujeda, que como oficial prestó sus servicios en esta Delegación y hoy pertenece a la de Castellón. También ha ascendido a auxiliar de 3.ª la bella señorita Elenita Rivas, hermana política de nuestro amigo y colaborador don Domingo Alberich.

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio combinado con «La Voz Valenciana» Conferencia 5 tarde

Niña desaparecida

Cartes.—Al volver del trabajo una mujer, vió que su hija Felisa Sañudo Crespo, de diez años, había desaparecido. La niña había quedado al cuidado de dos hermanos suyos más pequeños que ella, Hasta la fecha se ignora el paradero de la muchacha, no obstante las pesquisas realizadas por las autoridades para encontrarla.

Muerte de un ex alcalde de Sevilla

Sevilla.—Ha fallecido el ex alcalde de esta población, miembro muy signficado en el partido liberal, don Manuel Carriedo. Su muerte ha sido muy sentida, sobre todo en la barriada de Triana, donde era una persona popularísima.

Automóvil con manchas de sangre

Córdoba.—Al médico don Antonio Carreto le sustrajeron el automóvil, y después fué encontrado el coche en la carretera de Aguilar destrozado y con manchas de sangre. Sobre este hecho han circulado varias fantasías.

Incendio en una iglesia

Albacete.—Comunican de Vainos que en la iglesia situada a medio kilómetro del pueblo, a causa de la rotura de las cuerdas que sostienen las lámparas de aceite, se produjo un incendio que destruyó completamente el altar mayor y parte la techumbre, salvándose cuadros y otros enseres.

Dice el ministro

Hablando el ministro de la Gobernación con los periodistas al medio día, ha manifestado que en Valencia mejoraba la situación y que en el resto de España reinaba completa tranquilidad.

Sigue la huelga general en Valencia

Cargas, tiros y detenciones.—Un herido grave.—Sin teatros, sin cines, sin cafés y sin periódicos.—Día más triste que el de Viernes Santo.—Expectación por mañana

Continua el paro general como ayer. No se trabaja en ninguna parte. Solo ha podido salir esta mañana «Diario de Valencia» por trabajar con personal no asociado.

Esta mañana, a las seis y media, un grupo de huelguistas, se dirigió al horno situado en la calle de Sagunto, por tener sospecha de que se estaba trabajando. Llamaron a la puerta y como no respondían, volvieron a insistir en las llamadas usando de piedras.

Tanto llamar, se abrieron las puertas apareciendo una pareja de guardias de Seguridad. Uno de los huelguistas sacó una navaja tratando de clavársela en el pecho a uno de los guardias, pero fué a dar en una libreta que con tapas de cartón tenía en unos de los bolsillos de la guerrera.

Naturalmente que el agresor se dió a la fuga, pero el guardia le hizo un disparo haciendo blanco. Cayó a tierra con una pierna atravesada de un balazo. Fué llevado a la Casa de Socorro del Museo, donde, por la gran hemorragia sufrida, su estado fué calificado de muy grave: Se llama el herido Francisco Barber Millán, tiene 20 años, es de oficio hornero y está domiciliado en la calle de Quevedo: La herida tiene orificio de entrada y salida.

En las primeras horas de la mañana, han circulado los tranvías del Grao y de Circunvalación número 6, custodiados por la Guardia civil.

Fuera de «Diario de Valencia», no salió esta mañana ningún periódico, ni se publicarán los de esta noche. Mañana veremos.

Grupos de huelguistas, esta mañana, se han dedicado a romper los bancos y las farolas del alumbrado.

En la calle de Sevilla los guardias se han visto precisados a dar una carga y multitud de disparos al aire.

El gobernador civil interino, que lo es el presidente de la Audiencia, está siendo muy elogiado por hacerlo muy bien. Está prudente y con gran tacto lleva el asunto.

Ha tomado acertadas medidas y ha llamado al presidente de la Cámara de Comercio para rogarle que abra mañana el comercio y vaya renaciendo la tranquilidad, ya que no está justificado el pánico reinante.

Hoy es aparente un día algo más triste que el de Viernes Santo. Se espera con ansiedad el día de mañana por ver si la huelga es sólo de 48 horas y vuelve la tranquilidad, o los huelguistas persisten en su actitud.

«El Pueblo» y «Solidaridad Obrera» han sido suspendidos por tiempo indefinido.

Un tren que ayer tarde venía de Paterna, al llegar a los campos de Marchalenes, fué tiroteado resultando herido el revisor.

En la calle de San Vicente, se han registrado serios incidentes entre huelguistas y fuerza pública.

En la plaza del Picadero se han dado varias cargas practicándose algunas detenciones. Los guardias conducían unos detenidos que otros compañeros huelguistas quisieron liberar.

Esta mañana, hubo conato de huelga en el vecino pueblo de Manises, pero la cosa no pasó de ahí.

Al salir esta mañana a la calle el «Diario de Valencia», grupos de huelguistas que esperaban su salida, arrebataron el periódico a los vendedores, rompiéndolos. Reclamado auxilio, llegó la fuerza y los huelguistas huyeron, cruzándose algunos disparos.

El aspecto de Valencia es desolador. No se ve a nadie transitar por las calles, solo al camión que conduce detenidos al Gobierno civil y de allí a la cárcel, siendo custodiados por Guardias ciclistas.

Teléfonos y otros edificios están guardados por fuerzas del Ejército. Esta madrugada, serían las tres, fué llevado al Cementerio, en cuyo depósito le fué practicada la autopsia, el cadáver del obrero muerto ayer mañana junto a casa de Balanzá.

Seguidamente se le dió sepultura, asistiendo sólo la familia.

Tampoco esta noche funcionan los cines y los teatros.

La ansiedad por ver el día de mañana es muy grande.

«Encadenadas», Bilbao.—La Compañía Gómez Hidalgo que actúa en los Campos Eliseos, estrena esta noche el drama en 3 actos «Encadenadas» de Marcelino Domingo que ha llegado esta mañana para asistir al estreno.

El billete está vendido para tres días.

El estado de Ricardo Zamora Parece que esta semana será la última del tratamiento médico que trata Ricardo Zamora.

El domingo le dará de alta el doctor Oller y en seguida comenzará a prepararse con objeto de reaparecer defendiendo la puerta del Madrid, no del Real Madrid, el día 6 de Enero en el partido contra la selección catalana a beneficio del Montepío de jugadores.

Elogios a Guadalhorce

Se celebró el banquete ofrecido en honor del director general de Ferrocarriles, señor Becerra.

Concurrieron más de 1.500 comensales. El señor Estrada aludió a la obra del conde de Guadalhorce y lo hizo en terminos elogiosos.

Las criadas a paseo y las señoritas a fregar

En la Casa del Pueblo se presentó una comisión de sirvientas manifestando deseos de constituir un sindicato obrero integrado por las doncellas, primeras y segundas, niñeras, cocineras, ayas, amas secas, demandaderas y cuantas personas del sexo femenino integran el nuevo y numeroso gremio de sirvientas.

En breve quedará constituida esta nueva sección en la Casa del Pueblo y no sería extraño que una huelga general de sirvientas pusiese en grave aprieto a las damas poco duchas en manejar el estropajo.

Marruecos UN TENIENTE MATA A UN CAPITAN

Melilla.—En el campamento de Dar Drius se registró un sangriento suceso del que fueron protagonistas el capitán de Regulares de Melilla don José Congos y el teniente del Regimiento Infantería de Melilla, don Antonio Fernández Miró.

El capitán amonestó al teniente y éste disparó su pistola sobre el primero al que ocasionó la muerte.

Se ha dispuesto la celebración de Consejo de Guerra, que verá la causa en juicio sumarisimo por la gravedad del caso.

BARCELONA

Reina completa tranquilidad. Las operaciones de carga y descarga en el puerto se hacen perfectamente.

Teatro Marín

Mañana gran función cinematográfica, con sujeción al siguiente programa:

«Gran partido internacional entre Checoslovaquia y España», revista en una parte.

Primer episodio de la selección diamante azul, «El correo de Napoleón», cinco partes.

Y por último la cinta cómica en 2 partes «Exceso de equipajes».

El domingo, último episodio de «El Correo de Napoleón».

LA BOLSA

Servicio informativo del Banco de Aragón Cotización de la Bolsa de Madrid

Día 4 de Diciembre de 1930.

Table with columns: Anterior, Del día. Rows include Deuda perpetua al 4%, Deuda 3% amortizable 1928, Deuda 4% amortizable 1928, Deuda 5% amortizable 1927 libre, Deuda 5% amortizable 1927 con, Acciones Tabacos, Acciones Petróleos, Acciones Banco de España, Acciones Azucareras Ordinarias, Acciones Explosivos, Acciones Norte, Acciones Alicante, Cédulas Banco Hipotecario 5%, Cédulas Banco Crédito Local 6%, Bonos 6% oro, Minas del Rif, Portador, Chades, Felgueras.

CAMBIOS

Table with columns: Paris Cheque, Londres Cheque, Zurich Cheque, New-York Cheque, Roma Cheque, Berlin Cheque, Bruselas Cheque.

ZARAGOZA VALORES LOCALES

Table with columns: Acciones B. de Aragón liberadas, 60% desembolsado, Acciones Industrial Química, Minas y ferrocarril de Utrillas.

EL AGUILA Fábrica Modelo de Cerveza y Hielo - MADRID - Depósito para la provincia de Teruel Emiliano P. Pérez Buisán

Lea usted "LA VOZ"

GUIA DEL FORASTERO

Horario de trenes, automóviles y correos

Table with columns: Correo de Valencia, Mixto, Correo de Calatayud, Mixto, Rápidos de Valencia, de Calatayud. Includes arrival and departure times.

Servicio de automóviles

De Teruel a Zaragoza.—Salida, a las 5 de la mañana, del Paseo Infanta Isabel.—Llegada a Zaragoza, a las 10'30. De Zaragoza a Teruel.—Salida, a las 2 de la tarde. Llegada a Teruel, a las 19'30. De Teruel a Aliaga.—Salida, a las 11, de la posada de Utrillas o Francisco Sebastián.—Llegada a Aliaga, a la una y media. De Aliaga a Teruel.—Salida, a las 7 y media.—Llegada a Teruel, a las 10 de la mañana. De Teruel a Noguera.—Salida a las 7, de la posada de Utrillas o Francisco Sebastián.—Llegada, a Teruel a las 10 de la mañana. De Teruel a Terriente.—Salida a las 10 y media, del P. Infanta Isabel. Llegada a Terriente a la una. De Terriente a Teruel.—Salida, a las 7.—Llegada a Teruel, a las 10'30. De Teruel a Cantavieja.—Salida, a las 15, de la Plaza Domingo Gascón, 14.—Llegada a Cantavieja, a las 19. De Cantavieja a Teruel.—Salida, a las 6.—Llegada a Teruel a las 10'30. De Teruel a Cella.—Salida, a las 15, del Paseo Infanta Isabel. De Cella a Teruel.—Salida, a las 7'30.—Llegada a Teruel, a las 8'10.

Illustration of an elderly man and a young boy. Text: El principio y el fin. Mayor será la distancia entre la infancia y la vejez cuando se fomenta y mantenga el vigor y la pureza de la sangre a través de los años con el potente Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD.

HIPOFOSFITOS SALUD Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.

Aún tenemos pueblo

Solemnidad artística en el Marín. El arte mudo trae fruta de la tierra y el público, ansioso, ha llenado el teatro haciendo honor.

Amores rurales. Gente del campo. El alma regional se manifiesta entera. Paisajes bellos... música.

Ahora la pantalla está llena de majestad. Los rayos proyectores ponen en ella toda la gloria de un pueblo... la Virgen Soberana, Reina de almas, radiante, esplendorosa en su Pilar siempre santo.

Laten los corazones. Es un momento, que queremos aprisionar en unas líneas.

Voces populares entonan el Ave María y la orquesta, suave, piadosamente, con unción, despliega las notas fervorosas del Himno al Pilar.

Cientos de ojos sueltan lágrimas... pues el momento dice de cosas pasadas, de horas felices. Evoca, acaso, la infancia que pura subió hasta donde ahora suben unas angelicales criaturas, el día en que por allí mismo pasamos nosotros, el día que pasaron nuestros hijos...

Al pie de la Soberana, un padre respetable y un novio baturro oyen el juramento de una mujer buena, a quien mancilló el despecho de un desdichado.

La Marcha Real, vibrante, cierra la escena sentimental y cae una lluvia de aplausos del pueblo alto, del que ocupa anfiteatro y general, que halla su justo eco en la sala, donde si no estalló antes, fué por ese protocolo que parece presidir nuestra clase bien, siempre sujeta a detalles embarazosos y muchas veces ridículos.

¡Ha sido el pueblo! Y además, ha sido el pueblo joven el que ha dado rienda suelta a una sensibilidad de racial tradición. Un pueblo joven, formado por obreros y labradores, por pequeños industriales.

Es que tenemos aún salud de alma. Lo revela el momento que aquí recogemos. Tenemos un pueblo robusto espiritualmente. Un pueblo que sólo necesita buenos directores, pero un pueblo al que hay que atender, para que hasta él no llegue el veneno que pueda traer la ruina.

Que cada cual medite la responsabilidad que pueda tocarle, si por omisión, por desvío o por pasión, deja llegar un día en que el pueblo no llora ni aplaude, cuando Ella, la Reina de almas, radiante, esplendorosa en su Pilar siempre santo, nos dé su bendición, mientras la música interpreta la Marcha Real.

Juventud Católica Terulense

Visita al prelado

Una comisión de la Juventud Católica visitó ayer al ilustrísimo señor obispo de esta diócesis.

El objeto de la visita era presentar para su aprobación los temas que han de ser objeto de los próximos «Círculos de Estudios».

El piadoso prelado mostró gran interés y tuvo palabras alentadoras para la labor social que se viene realizando, ofreciendo su numerosa y excelente biblioteca para cuantas consultas tengan que hacer los circuilistas. Los visitantes salieron orgullosos de su vitado.

Acuerdos

En Junta del sábado se acordó:

- 1.º Aprobación del reglamento de los Círculos de Estudios.
- 2.º Proponer juez delegado obrero al joven Romualdo Bergufo.
- 3.º Que el domingo día 14, se inauguren los Círculos de Estudios con una conferencia orientadora y que el martes 16, se celebre la primera reunión de los circuilistas.

Los temas de los circuilistas de estudios son los siguientes:

- 1.º El joven católico y la piedad, (a) Formación propia, necesidad medios prácticos, (b) Labor de apostolado, comunicaciones medios prácticos.
- 2.º Formación religiosa, (a) Necesidad, (b) medios.
- 3.º El joven católico y la moral, (a) Formación propia. Necesidad medios, (b) Labor de propaganda. Espectáculos, bien hablar.
- 4.º El joven católico y la prensa. Periódicos buenos y malos, libros buenos y malos, órgano periodístico propio.
- 5.º Juventudes campesinas, (a) Bases de organización, (b) Labor de propaganda, (c) Armonía con la Federación Católica Agraria.
- 5.º El joven católico y la beneficencia cristiana. Conveniencia de esta, medios prácticos.

A. M.

Por exceso de original nos vemos precisados a aplazar distintos originales de actualidad, entre estos uno de nuestro compañero J. Valencia Royo intitulado «Un tete a tete con la jotería María Asensio». Lo publicaremos en el próximo número.

TARJETAS DEVISITA se hacen en la Imprenta de este periódico.

Antonio Navarro AUTOMOVILES DE ALQUILER

AVISOS:

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12.
Teléfono 107 Teléfono 115

De deportes

La venganza de D. Mendo

«Las alabanzas deben venir por mano ajena». Este refrán tiene aplicaciones muy frecuentes dada la gran dosis de vanidad que existe hoy en todos los sectores de la vida. Repito que como es tan frecuente, se hace monótono, y tan insubstancial que se la desprecia por absurda. El silencio es la mayoría de las veces el mejor antidoto contra los ilusos y vanidosos. Pero esto puede soportarse cuando la fantasía creada en esas imaginaciones se apoyan algo en la realidad, pero cuando hieren con menos calor de la verdad ¡no!

Alguien habrá considerado a la Juventud como demasiado tolerante. Sí, así ha sido; pero conste que por las razones dichas.

Hoy únicamente pretendo con estas líneas llamar un poquito la atención para que, cuando se escriba algo sobre foot-ball, procure el crítico (?) seguir los senderos de la verdad para que de esta forma el tiempo que lamentablemente pierda él, no sirva para hacérselo perder a otro, que tal vez sea más de su agrado emplearlo en cosas más elevadas...

Termino recomendando al articulista del Rápido S. C. deponga esa actitud hostil que de todo tiene menos de favorecedora del deporte.

Y sino concluyamos como Muñoz Seca:

A Mendo no le achanta nadie. Porque le achanta Mendo.

L. BENEDICTO

Teruel 10-9-30.

SANSON GRAN VINO QUINADO

El mejor aperitivo
— Y —
EL MEJOR
Reconstituyente

De Mora de Rubielos

Solemnes cultos dedicados a la Virgen por la «Asociación de Hijas de María»
Brillantisimos han resultado los diversos actos religiosos celebrados en honor a la Virgen María.

Con todo el vigoroso entusiasmo de las almas jóvenes y sanas, han llevado a cabo su cometido las virtuosas, las bellas y discretas muchachitas de Mora. El programa a realizar, profusamente repartido por el pueblo, con una sonrisa que era toda una promesa celestial, por las manos pálidas y finas de las Hijas de María, se ha visto cumplidamente realizado con el concurso moral y material de todo el pueblo.

El orador sagrado de Valencia, doctor Vicente Marco Garín, ha solazado, con su elocuencia persuasiva y melodiosa, a todos sus

oyentes, inundando el joven corazón de las Hijas de María, con todas las mieles de la honestidad, de la virtud y de la mansedumbre; piedras básicas de todo hogar cristiano.

Remate solemne fué la procesión: todas las Hijas de María desfilaron, en la tarde de la Purísima Concepción, por las principales calles de la villa.

Mosen Miguel Medea, como organizador de tan hermosos actos, y mosen Antonio Ferrer como director de la Capilla, son merecedores de nuestra efusiva felicitación. Y nuestra enhorabuena, cordial y cariñosa, para las bellísimas muchachas que, con su voz fina y melodiosa, cantaron la novena y los motetes.

PHILIPS

¿Quién tiró la piedra?

Al paso del tren rápido descendente de Calatayud por la estación de Monreal del Campo, un individuo tiró una piedra al vagón restaurant causando desperfectos en la cristalería del coche.

Como presunto autor ha sido denunciado el joven Manuel Latorre Plumed, quien al ser interrogado ha negado ser el autor del hecho.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos.—Francisco Serrano Domingo hijo de Turno y Mercedes.

María del Pilar Teruel Refusta, hija de Marcos y Joaquina.

Defunciones.—Adoración Fons Rueda, de 4 meses, a consecuencia de meningitis.—Cuevas del Puente la Reina, 51.

Necrológicas

Mañana hará dos años que entregó su alma a Dios, el que fué en vida industrial acreditado y excelente amigo, don Jaime Fernández Fuertes.

Al evocar la fecha luctuosa, elevamos a Dios una plegaria por su eterno descanso y al pedir a nuestros lectores una oración por su alma, renovamos a sus familiares, nuestra condolencia y estimación.

A los 54 años de edad y confortado con los auxilios de la Región falleció anoche en esta ciudad, don Carlos Hernández Jordán, industrial panadero que fué, hasta hace muy poco tiempo que se retiró.

A sus hijos, hermanos y demás familia, testimoniamos nuestro pesar.

El viernes, hará dos años que falleció en nuestra ciudad, doña Leandra Gómez Jimeno, sumiendo en gran desconsuelo a la familia que aun le llora.

Nos asociamos al sentimiento de cuantos lloran a doña Leandra Gómez y al Todopoderoso elevamos una oración por su eterno descanso.

Centros Oficiales

Gobierno civil VISITAS

Hoy visitaron al gobernador interino, el alcalde y primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Valderrobres, interesándose por asuntos relacionados con su localidad.

El señor Calderón manifestó a los reporteros que, probablemente, mañana regresará de Madrid el gobernador señor García Guerrero.

VELADA NECROLOGICA

También nos manifestó el gobernador interino haberse celebrado sin incidente alguno la velada necrológica que los socialistas celebraron ayer noche en la Casa del Pueblo para conmemorar el quinto aniversario de la muerte de Pablo Iglesias.

ALCALDE MULTADO

Por no cumplimentar un servicio relacionado con la Junta de Clasificación y Revisión de esta capital se ha impuesto multa de 25 pesetas al alcalde de Moscardón.

Al presidente de dicha Junta se le remite la parte correspondiente del papel de pagos al Estado.

AUTORIZACIONES

A don Pablo Roch, propietario del Café Regio se le autoriza para dar conciertos de gramola.

Al presidente de la sociedad «La Constancia» de Caudé se le autoriza para celebrar junta general el próximo día 14.

Para celebrar juntas los días 25 del corriente y 1.º de Enero próximo se autoriza al Sindicato Agrícola Católico, de Alfambra.

Ayuntamiento

LA PERMANENTE

Esta tarde a las seis se reunirá en sesión ordinaria la comisión permanente.

Diputación

COMISION PROVINCIAL

Esta tarde, a la hora de costumbre, también se reúne la Comisión permanente de la Diputación.

El día 16 lo hará el pleno para la aprobación del presupuesto de gastos.

De Hacienda

LIBRAMIENTOS

Se han puesto al cobro los siguientes:

MARMOLES ARTISTICOS

ESCULTURA—ARQUITECTURA—LAPIDAS—PANTEONES
CONJUNTO DE ARTISTAS

FRANCISCO FERRANDO

Blanquerías, 53.-VALENCIA

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Ovalo, núm. 8. / TERUEL.

Pascuas Año Nuevo y Reyes

GRAMOLAS Y PORTABLES

DISCOS. De todas las marcas y las últimas novedades.

«La Dolorosa», «Baturra de Temple», «Tangos»,

Casa de EMILIO HERRERO

San Juan, núm. 15

Cera EL CUOCO

PARA SUELOS Y MUEBLES
ES LA CERA QUE MAS BRILLA

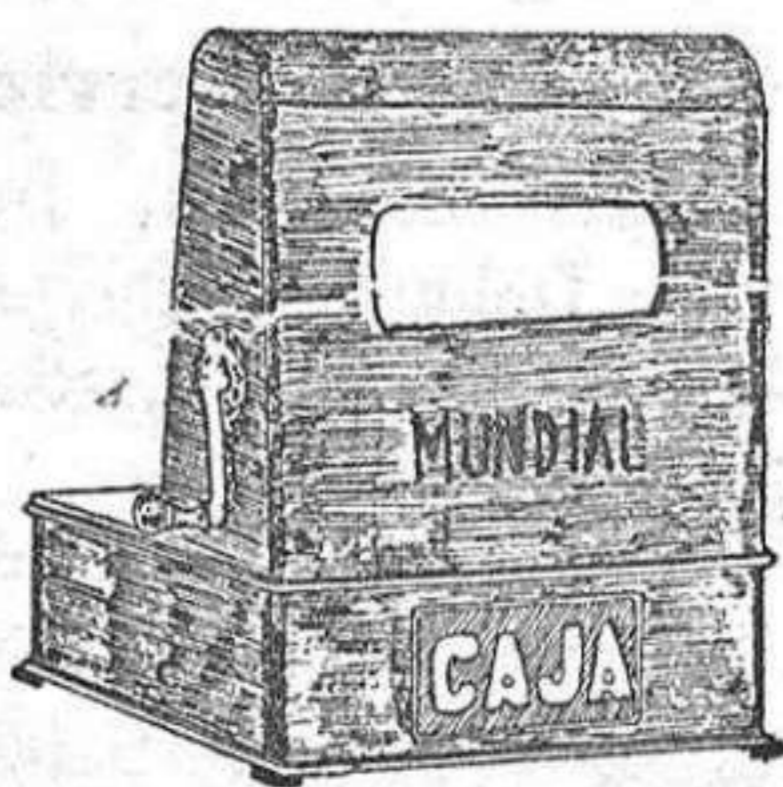
¡¡COMERCIAANTES!!

¡¡AHORA O NUNCA!!

Cajas Registradoras A 22 Duros
FRANCO DE PORTE

Artículo interesante. Para agentes revendedores por cuenta propia, concedemos exclusivas y grandes descuentos. Escribid:

CAJAS REGISTRADORAS MUNDIAL
Apartado, 6-CASTELLÓN



SABAÑONES

Con el tópico J. SORIANO, se curan radicalmente. Una sola aplicación calma toda molestia.

DEPÓSITO Y VENTA:

Farmacia de D. Mariano Jiménez Bayo

CALLE DEL POZO, NÚM. 8. — TERUEL